

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1951-1952.

VERGADERING VAN 3 JULI 1952.

Wetsontwerp tot beperking van de pacht-prijzen en tot intrekking van de ministeriële besluiten van 30 Mei 1945 en 30 November 1946.

AMENDEMENLEN VOORGESTEED
DOOR DE HH. ANCOT EN NIHOUL.

EERSTE ARTIKEL.

Het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Voor het eerste pachtjaar ingaande na het inwerkingtreden van deze wet, kan de pachtprijs van een landeigendom door de wil van een van de partijen op tweemaal de normale huurwaarde van 1939 worden gebracht. Het nieuwe bedrag kan slechts te rekenen van de vervaldag na kennisgeving van die wil aan de andere partij verbindend worden verklaard. »

ART. 8.

Het eerste lid van dit artikel te doen wegvalLEN.

R. ANCOT,
J. NIHOUL.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 85 (Zitting 1950-1951) : Wetsvoorstel;
- 540 (Zitting 1950-1951) : Amendement;
- 6, 8 en 16 (Zitting 1951-1952) : Amendementen;
- 196 (Zitting 1951-1952) : Verslag;
- 197, 228, 238, 247 en 280 (Zitting 1951-1952) : Amendementen;
- 337 (Zitting 1951-1952) : Aanvullend verslag;
- 375 (Zitting 1951-1952) : Tekst aangenomen in eerste lezing;
- 393 (Zitting 1951-1952) : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

8 en 9 April; 20 Mei 1952.

Gedr. Stukken van de Senaat :

- 314 (Zitting 1951-1952) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers;
- 343 (Zitting 1951-1952) : Amendementen;
- 389 (Zitting 1951-1952) : Verslag;
- 391, 411, 423, 425, 432 en 434 (Zitting 1951-1952) : Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

SÉANCE DU 3 JUILLET 1952.

Projet de loi limitant les fermages et abrogeant les arrêtés ministériels des 30 mai 1945 et 30 novembre 1946.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR MM. ANCOT ET NIHOUL.

ARTICLE PREMIER.

Remplacer l'alinéa premier de cet article par le texte suivant :

« Pour la première année de fermage commençant après l'entrée en vigueur de la présente loi, le fermage d'un bien rural peut être porté au double de la valeur locative de 1939 par la volonté de l'une des parties. L'autre partie n'est liée par le nouveau montant qu'à partir de l'échéance qui suit la notification de cette volonté. »

ART. 8.

Supprimer l'alinéa premier de cet article.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 85 (Session de 1950-1951) : Proposition de loi;
- 540 (Session de 1950-1951) : Amendement;
- 6, 8 et 16 (Session de 1951-1952) : Amendements;
- 196 (Session de 1951-1952) : Rapport;
- 197, 228, 238, 247 et 280 (Session de 1951-1952) : Amendements;
- 337 (Session de 1951-1952) : Rapport complémentaire;
- 375 (Session de 1951-1952) : Texte adopté au premier vote;
- 393 (Session de 1951-1952) : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :

8 et 9 avril; 20 mai 1952.

Documents du Sénat :

- 314 (Session de 1951-1952) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;
- 343 (Session de 1951-1952) : Amendements;
- 389 (Session de 1951-1952) : Rapport;
- 391, 411, 423, 425, 432 et 434 (Session de 1951-1952) : Amendements.